



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Mestre Francez, Ou Novo Methodo Para Aprender Com Perfeição, E Ainda Sem Mestre, A Lingua Franceza Por Meio Da Portugueza, Confirmado Com Exemplos Escolhidos, E Tirados Dos Melhores Authores

Durand, Francisco C.

Lisboa, 1786

Para montar a cavallo.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52067](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52067)

- Des Collines.* Colinas.
Un Colombier. hum Pombal.
Un cylindre. hum Cylindro.
Des Deserts. Desertos.
Des Echalats. Estacas.
Une Eminence. huma Altura.
Une Enclos. hum Espaço de terra murado.
Des Epines. Espinhos.
Une Etable. huma Estrebaria.
Une Faulx. huma Fouce.
Une Faucille. huma Fouce para o trigo.
De la Fiente. Esterco.
Du Foin. Feno.
De la Paille. Palha.
Des Fosses. Covas na terra.
Une Fourche. hum Forcado.
Le Gazon. a Relva.
Une Grange. huma Granja.
Des Haies. Clausuras.
Des Herbes. Hervas.
Une Herse. huma Grade de lavoura.
Un Boyau. hum Enxadaõ.
Des Jardins. Jardins.
Un Laboureur. hum Lavrador.
Un Labyrinthe. hũ Labyrintho.
Des Montagnes. Montanhas.
Des Maisons de Campagne. Casas de Campo.
Une Motte. hum Torraõ.
Un Parc. hum Parque.
Un Parterre. hum Jardim de flores.
Un Jardin potager. huma Hortata.
Un Jardin fruitier. hum Pomar.
Un Paturage. Lugar, onde pasta o gado.
Un Paisan. hum Rustico.
Une Pépinière. hum Alfombre.
- Une Plaine.* huma Planicie.
Un Porcher. hum Porqueiro.
Un Poulaillier. hum Gallinheiro.
Des Prés. Prados.
Des Précipices. Precipicios.
Un Pressoir. hum Lagar.
Un Rateau. hum Encinho.
Des Ravinés. Correntes d'agua.
Des Rigoles. Canos pequenos.
Des petites rochers. Rochedos.
Un Rouleau. hum Envoltorio.
Des Rivières. Rios.
Des Ruisseaux. Regatos.
Du Sable. Arêa.
Un Sarcloir. hum Sacho.
Des Sillons. Surcos.
Une Terrasse. hum Terrado.
Une Treille. hum Parreiral.
Un Tronpeau. hum Rebanho.
Un Vacher. hum Vaqueiro.
Un valet d'Etable. hum Moço de Estrebaria.
Une Vallée. hum Valle.
Un Vallon. hum Valle pequeno.
Un Van. huma Pa de alimpar o trigo.
Un Verger. hum Pomar.
Des Vignes. Vinhas.
Un Vigneron. hum Vinhateiro.
Vignoble. Vinhataria.
Des Bergers. Pastores.
Des Bergeres. Pastoras.

PARA MONTAR
a cavallo.

- L'Epée.* o Espadim.
Le Baudrier. o Boldrié.
Le Ceinturon. o Cinto.
Les Pistolets. as Pistolas.

<i>La Bride.</i> o Freio.	<i>Anon.</i> Burrinho.
<i>La Selle.</i> a Sella.	<i>Belette.</i> Doninha.
<i>Les Etrécs.</i> os Estribos.	<i>Belier.</i> Carneiro.
<i>Le Fouet.</i> o Chicote.	<i>Bœuf.</i> Boi.
<i>La Houffine.</i> a Varinha delgada.	<i>Biche.</i> Cerva.
<i>Les Bottes.</i> as Botas.	<i>Bouc.</i> Bode.
<i>Les Eperons.</i> as Esporas.	<i>Brebis.</i> Ovelha.
<i>La Molette d'Eperons.</i> a Rozeta da Espora.	<i>Cerf.</i> Cervo.
<i>Les Gands.</i> as Luvas.	<i>Chameau.</i> Camello.
PARA ESCREVER.	
<i>La Table.</i> a Mesa.	<i>Chat.</i> Gato.
<i>La Chaise.</i> a Cadeira.	<i>Cheval.</i> Cavallo.
<i>Du Papier.</i> Papel.	<i>Poulain.</i> Potro.
<i>La Plume.</i> a Penna.	<i>Cavalle,</i> Jument. Egoa.
<i>Le Canif.</i> o Canivete.	<i>Chèvre.</i> Cabra.
<i>De l'Encre.</i> Tinta.	<i>Chevreau.</i> Cabrito.
<i>De la Cire d'Espagne.</i> Lacre.	<i>Chevreuil.</i> Cabrito montez.
<i>Le Sablier.</i> o Areeiro.	<i>Chien.</i> Caó.
<i>Du Sable.</i> Arêa.	<i>Chiienne.</i> Cadela.
<i>Du Parchemin.</i> Pergaminho.	<i>Cochon.</i> Porco.
<i>Du Carton.</i> Papelão.	<i>Dragon.</i> Dragaó.
<i>Un Livre.</i> hum Livro.	<i>Dromadaire.</i> Dromedario.
<i>Le Cachet.</i> o Sinete.	<i>Elephant.</i> Elefanto.
<i>Du Pain à cacheter.</i> Obreas.	<i>Furet.</i> Furaó.
<i>L'Ecritoire.</i> o Tinteiro.	<i>Gennisse.</i> Bezerra.
<i>Du Papier d'Hollande.</i> Papel de Hollanda.	<i>Laie.</i> Femã de Javalí.
<i>Du Papier de Gennes.</i> Papel de Genova.	<i>Lapin.</i> Coelho.
<i>Du Papier commun.</i> Papel commun.	<i>Lapereau.</i> Lapato.
ANIMAES QUADRU-	
pedes.	
<i>Agneau.</i> Cordeiro.	<i>Léopard.</i> Leopardo.
<i>Ane.</i> Asno.	<i>Levraud.</i> Lebracho.
<i>Aneffe.</i> Burra.	<i>Lion.</i> Leão.
	<i>Lionne.</i> Leôa.
	<i>Loir.</i> Arganzaz.
	<i>Loup.</i> Lobo.
	<i>Marcassin.</i> Javalí pequeno.
	<i>Mouton.</i> Carneiro.
	<i>Mule.</i> Mula.
	<i>Mulet.</i> Macho.
	<i>Ours.</i> Urso.
	<i>Ponthère.</i> Panthera.
	<i>Porc-epic.</i> Porco Espinho.
	<i>Pourceau.</i> Porquinho.
	<i>Renard.</i> Rapoza.